



AMTSBLATT FÜR DIE STADT AKEN (ELBE)

einschließlich der Ortschaften Mennewitz, Kleinzerbst, Kühren und Susigke

Hohe Auszeichnung
für Margarete „Gretel“ Strübing



S. 4

Fördermittelantrag für
Bahnstrecke Köthen – Aken
Sachsen-Anhalt ist am Zug!



S. 6

Entdecken Sie Natur und Abenteuer
mit unseren Radtouren und
Vogelwanderungen!




S. 14



Bild: Christoph Naumann

Aus dem Inhalt

 Bekanntmachung Einladung zur 7. Sitzung des Stadtrates am 27.03.2025

Seite 8

Service- und Notrufnummern

Allgemeinmedizin

Die ärztliche Versorgung der Stadt Aken (Elbe) mit ihren Ortschaften Kleinzerbst, Kühren, Mennewitz und Susigke erfolgt einheitlich. Der diensthabende Bereitschaftsarzt ist montags, dienstags und donnerstags von 19:00 bis 07:00 Uhr des Folgetages, mittwochs und freitags von 14:00 bis 07:00 Uhr des Folgetages sowie an den Wochenenden und Feiertagen von 07:00 bis 07:00 Uhr des Folgetages über die zentrale Notdiensttelefonnummer **116117** bundesweit oder über die Rettungsleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter der Telefonnummer 03493/513150 erreichbar. Außerhalb der Notdienstzeiten melden sich bitte alle Patienten im Bedarfsfall bei ihren jeweiligen Hausärzten. Diese geben Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Bitte entnehmen Sie die Bereitschaftsdienste für die Apotheken dem aktuellen Aushang an den Türen der Akener Apotheken. Die aktuellen Notdienstpläne können auch unter www.aponet.de abgerufen werden.

Stadt Aken (Elbe)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet der Stadt Aken (Elbe) und in den Ortschaften ist wie folgt geregelt: Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Aken (Elbe) prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter der Tel.-Nr. 03493/513150 zu informieren.

Der Stadtrat und seine Ausschüsse tagen wie folgt

Ausschuss für Tourismus, Soziales, Schule, Kultur & Sport	08.05.2025
Betriebsausschuss	15.05.2025
Ausschuss für Bau, Planung, Sanierung und Ordnung	20.05.2025
Haushalts- und Finanzausschuss	04.06.2025
Hauptausschuss	12.06.2025
Stadtrat	27.03./22.05./26.06.2025

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Der Bereitschaftsdienst ist an allen Wochenenden in der Zeit
von 10:00 – 12:00 Uhr sowie 17:00 – 18:00 Uhr

erreichbar. Eine aktuelle Auskunft, welche Praxis für den jeweiligen Bereitschaftsdienst eingeteilt ist, erhalten Sie telefonisch über die Rettungsleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter 03493 513150.

Stadtwerke Aken (Elbe)

Köthener Chaussee 1
06385 Aken (Elbe)
Tel.: 034909 88710
Fax: 034909 88715
E-Mail: info@stadtwerke-aken.de
Web: www.stadtwerke-aken.de

Telefonische Erreichbarkeit des Bereitschaftsdiensts bei Störungen und Havarien in der Trinkwasser- und Fernwärmeversorgung:
Montag bis Freitag in der Zeit von 15:00 Uhr bis 06:30 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Telefonnummer 0172 6308264.

Abwasserzweckverband Aken (Elbe)

Köthener Chaussee 01
06385 Aken (Elbe)
Tel.: 034909 337-6
Fax: 034909 337-70
E-Mail: azv_aken@t-online.de
www.azvaken.de
Bereitschaftsdienst: 0177-241 42 33

Stadtverwaltung Aken (Elbe)

Tel.: 034909 803, Fax: 034909 80412
Email: info@aken.de
Presseanfragen: pressestelle@aken.de
Internet: www.aken.de
Allgemeine Sprechzeiten
Montag – Mittwoch 09:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag 09:00 – 12:00 Uhr sowie 13:00 – 18:00 Uhr
Freitag geschlossen

Bürgermeistersprechstunde

Die Bürgermeistersprechstunde findet
am Donnerstag, dem 10.04., 15.05. und 05.06.2025
in der Zeit von 16:00 bis 18:00 Uhr
im Büro des Bürgermeisters (Rathaus, Markt 11) statt.

Grußwort des Bürgermeisters

Liebe Akenerinnen und Akener, liebe Bürgerinnen und Bürger der Ortschaften,

mit dem Frühling vor der Tür dürfen wir uns nicht nur auf das Erwachen der Natur, sondern auch auf viele schöne gemeinsame Momente freuen. Die ersten wärmenden Sonnenstrahlen kitzeln die Elbauen, das frische Grün der Bäume und Wiesen verleiht unserer Heimat im Herzen des Biosphärenreservats Mittelelbe einen besonderen Glanz. Diese Zeit des Aufbruchs lädt uns ein, nach draußen zu gehen, die Natur zu genießen und die Gemeinschaft zu pflegen, die unser Stadtleben so besonders macht.

Ein beeindruckendes Zeichen dieser Gemeinschaft haben wir in den vergangenen Wochen bereits erlebt. Die hohe Wahlbeteiligung von über 80 Prozent bei der Bundestagswahl erfüllt mich mit Dankbarkeit und Respekt. Ihre Stimme ist ein starkes Signal dafür, dass wir nicht nur Zuschauer sein wollen, sondern aktive Mitgestalter unserer Zukunft. Herzlichen Dank an jede Einzelne und jeden Einzelnen von Ihnen, der von seinem Wahlrecht Gebrauch gemacht hat.

Besonders danken möchte ich all jenen, die im Hintergrund für einen reibungslosen Ablauf dieser Wahl gesorgt haben. Die vielen ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer, aber auch unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Verwaltung haben mit großem Einsatz dafür gesorgt, dass trotz der kurzfristigen Ansetzung alles hervorragend funktioniert hat. Gerade für kleine Städte, wie unsere, war das eine enorme Herausforderung – die wir gemeinsam mit Bravour gemeistert haben. Dafür ein herzliches Dankeschön!

Mit dem Aschermittwoch ging dann auch in Aken eine besondere Zeit zu Ende – die 5. Jahreszeit. Als mitteldeutsche Faschings- und Karnevalshochburg hat der Narraria Club Aken 1875 e.V. unter der Regentschaft unseres Prinzenpaares Carolin die Erste und Sven der Erste wieder eindrucksvoll gezeigt, was Ehrenamt und unsere Vereine leisten. Mit stimmungsvollen Prunksitzungen, dem Senioren- und ersten Kinderfasching hat der Verein ein nicht nur unterhaltsames Programm auf die Beine gestellt, sondern in seiner Professionalität der Tänze, Lieder, Büttendredner und Comedians einmal mehr bewiesen, dass Aken im Karneval ganz vorne mitspielt.

Das närrische Engagement der Mitglieder des Narraria Club Aken 1875 e.V. hat unsere Stadt nicht nur mit Frohsinn erfüllt, sondern auch gezeigt, dass Tradition und Gemeinschaft ein starkes Fundament für unser Miteinander sind.

Nun ist es an der Zeit, mit der Energie der fünften Jahreszeit wieder in den Frühling zu starten. Der Kneipp-Verein Aken (Elbe) e.V. lädt am 30. März 2025 um 10:00 Uhr zum traditionellen „Anwassern“ im Wasser- und Gesundheitspark ein. Im Storchengang durchs Kneipp-Becken, bei geführten Radtouren, Wanderungen oder Kanutouren können wir die belebende Kraft des Wassers und die Schönheit unserer Umgebung spüren.

Besonders stolz sind wir auf unsere beiden Akener Tourismus-Guides Luisa Höppner und Bodo Borrmann, die mit viel Leidenschaft geführte Touren anbieten. Während Bodo Borrmann unsere Region auf dem Fahrrad erkundbar macht, lädt Luisa Höppner mit den beliebten „Bird & Bike“ Touren dazu ein, die Natur- und Vogelwelt unserer Heimat zu entdecken. Im Amtsblatt finden Sie umfassende Informationen zum diesjährigen Rad- und Ausflugsplan der Stadt Aken (Elbe) mit ihren Guides.

Auch der Antik- und Trödelmarkt auf der Festwiese am 29. und 30. März verspricht wieder ein besonderes Erlebnis für alle Sammler und Stöberfreunde. Musikalisch wird es am 5. April um 17:00 Uhr bei der Operetten-Revue im Gemeindesaal der evangelischen Kirche – ein heiteres Konzert mit beliebten Melodien, Berliner Witz und Humor.

Lassen Sie uns gemeinsam den Frühling in Aken (Elbe) willkommen heißen! Genießen wir die Natur, das Miteinander und all die wunderbaren Angebote, die unsere Stadt zu bieten hat.

*Herzlichst
Ihr Bürgermeister
Jan-Hendrik Bahn*



Bürgermeistertelegamm

Feierliche Ehrung: Margarete „Gretel“ Strübing mit gesiegeltem Ehrenbrief und Ehrennadel der Stadt Aken (Elbe) ausgezeichnet

In Anerkennung ihres jahrzehntelangen Engagements wurde Margarete Strübing, die uns Akener eigentlich nur als Gretel Strübing bekannt ist, am 19. Februar 2025 mit dem gesiegelten Ehrenbrief und der Ehrennadel der Stadt Aken (Elbe) geehrt. Die feierliche Übergabe fand in ihrem geliebten Heimat- und Schiffahrtsmuseum der Stadt Aken (Elbe) statt.

Der Stadtrat hatte die Verleihung dieser besonderen Auszeichnung beschlossen. Die Ehrung würdigt das langjährige kulturelle, politische und soziale Engagement von Frau Strübing, die insbesondere durch ihre zahlreichen Mundartlesungen „Uff jut Aokensch“ die Stadt repräsentierte. Darüber hinaus engagierte sie sich über Jahrzehnte hinweg ehrenamtlich im evangelischen Kirchenchor und der Kirchengemeinde sowie über zwei Legislaturperioden als Mitglied des Stadtrates. Auch für das Heimat- und Schiffahrtsmuseum der Stadt Aken (Elbe) war und ist Frau Strübing eine wichtige Stütze, sowohl durch ihren Einsatz als auch durch zahlreiche Schenkungen zur Erweiterung der Ausstellung. Bürgermeister Jan-Hendrik Bahn eröffnete die feierliche Zeremonie. Anschließend überreichte der Vorsitzende des Stadtrates, Dr. Lothar Seibt, den gesiegelten Ehrenbrief. Bürgermeister Bahn steckte ihr die goldene Ehrennadel der Stadt Aken (Elbe) ans Revers. Zum krönenden Abschluss unterzeichneten der Bürgermeister, der Stadtratsvorsitzende und die Geehrte gemeinsam den Ehreineintrag im Goldenen Buch der Stadt. Frau Strübing zeigte sich tief bewegt und sichtlich gerührt von dieser besonderen Auszeichnung. Sie dankte der Stadt und allen Anwesenden für diese große Ehre. Trotz der emotionalen Momente bewahrte sie ihre bekannte humorvolle Art und überraschte die Gäste mit einem eigens gedichteten Vers, in dem sie ihre Liebe zu ihrer Heimat und ihrer Stadt Aken zum Ausdruck brachte.

Der Bürgermeister würdigte die Verdienste der Geehrten mit den Worten: „Frau Strübing hat mit ihrer Hingabe und ihrem unermüdlichen Einsatz das kulturelle Erbe unserer Stadt bereichert. Ihre Mundartlesungen sind ein liebenswerter Schatz unserer Heimat. Mit ihren Lesungen hat Frau Strübing einen unschätzbaren Beitrag zur Bewahrung unserer lokalen Sprache und Identität geleistet.“



Auch der Vorsitzende des Stadtrates, Dr. Lothar Seibt, betonte: „Diese Ehrung ist ein Zeichen des Dankes für eine beeindruckende Lebensleistung. Frau Strübing hat über Jahrzehnte hinweg wertvolle Impulse für die Stadtgesellschaft gegeben. Ihr Engagement für Kirche, Kultur und Kommunalpolitik ist beispielhaft.“

Auch Mirko Bauer, Leiter des Heimat- und Schiffahrtsmuseums und Antragsteller der Ehrenausszeichnung für Gretel Strübing, äußerte sich anerkennend: „Gretel ist eine wertvolle Unterstützerin unseres Museums. Ihre Spenden, ihre Geschichten und Anekdoten machen unsere Stadtgeschichte lebendiger. Wir sind ihr zu großem Dank verpflichtet.“

An der feierlichen Übergabe nahmen neben dem Bürgermeister und ehrenamtlichen Mitarbeitern des Heimat- und Schiffahrtsmuseums auch mehrere Stadträte teil, darunter Anke Nielebock, Thomas Berger und Sigrid Reinicke. Die Veranstaltung wurde von bewegenden Worten und herzlichem Applaus begleitet, während Frau Strübing mit ihrem humorvollen Gedicht für einen unvergesslichen Moment sorgte.

Mit der Eintragung in das Goldene Buch der Stadt Aken (Elbe) erhält das Engagement von Gretel Strübing einen würdigen Platz in der Stadtgeschichte. Die Stadt Aken (Elbe) bedankt sich bei ihr für ihren unermüdlichen Einsatz und ihre Verdienste um das kulturelle, politische und soziale Leben der Stadt.



Industriestammtisch erstmals in Aken (Elbe): „Netzwerkveranstaltung im Zeichen der Trimodalität“

Am 26.02.2025 lud die Entwicklungs- und Wirtschaftsförderungsgesellschaft Anhalt-Bitterfeld mbH (EWG) gemeinsam mit der Hafenbetrieb Aken GmbH, der Stadt Aken (Elbe) als auch der Bundesvereinigung Logistik (BVL) zum Industriestammtisch in den altherwürdigen Ratskeller der Stadt Aken (Elbe) ein. Zirka 40 Unternehmen und Logistikexperten folgten der Einladung, um gemeinsam über das Thema trimodale Logistik zu diskutieren und um sich über die aktuellen Entwicklungen, die transporttechnischen Möglichkeiten als die Bedeutung des Hafenstandortes Aken (Elbe) auszutauschen.

Bürgermeister Jan-Hendrik Bahn begrüßte gemeinsam mit der Geschäftsführerin der EWG, Elena Herzel, die Anwesenden. Beide zeigten sich erfreut über das große Interesse. „Der Hafen Aken (Elbe) ist nicht nur ein bedeutender Wirtschaftsfaktor für unsere Stadt, sondern für die gesamte Region. Die Erhaltung der Trimodalität - also der Anbindung an Wasser, Schiene und Straße - ist für unsere Zukunft von essenzieller Bedeutung“, betonte der Bürgermeister in seiner Eröffnungsrede.



Unter den Gästen befanden sich langjährige Geschäftspartner des Hafens, wie die VKK Standardkessel Köthen GmbH, die Kranbau Köthen GmbH, Mammoet Deutschland GmbH oder die TECHNE KIROW GmbH, die das Leistungsspektrum des Hafens bereits bestens kennen. Besonders erfreulich war auch die Teilnahme von Unternehmen aus dem Chemiepark Bitterfeld-Wolfen, die großes Interesse an den logistischen Möglichkeiten des Hafens zeigten.



Ein zentrales Thema des Abends war die Zukunft der Schienenanbindung des Hafens. Bürgermeister Bahn erläuterte, dass es der Stadt Aken (Elbe) in intensivem Dialog mit der Bayerischen Regionaleisenbahn GmbH gelungen sei, den drohenden Stilllegungsantrag der Bahnstrecke Köthen-Aken abzuwenden. Stattdessen wurde ein Fördermittelantrag zur Wiederinbetriebnahme der Strecke auf

den Weg gebracht - ein bedeutender Schritt zur Sicherung der Trimodalität.



Elena Herzel, Geschäftsführerin der EWG, unterstrich die herausragende Bedeutung des Hafens Aken (Elbe) als landesbedeutsamen Wirtschaftsstandort in Anhalt-Bitterfeld. Gemeinsam mit Landrat Andy Grabner unterstützt die EWG die Stadt und den Hafen im Einsatz für die Stärkung der trimodalen Infrastruktur.

Peter Ziegler, Geschäftsführer der Hafenbetrieb Aken GmbH, und Jan Schwärzel, Betriebsleiter des Hafens, präsentierten das umfangreiche Leistungsspektrum des Hafens - von Schwerlast- und Schüttguttransporten bis hin zu expeditionellen Dienstleistungen. Die 30.000 Quadratmeter schwerlastfähige Lagerfläche sowie das umfassende TUL-Angebot (Transport, Umschlag und Lagerung) bieten eine starke Basis für vielfältige Kundenanforderungen.



Ein besonderer Höhepunkt des Abends war der Fachvortrag von Prof. Dr. Sebastian Trojahn von der Hochschule Anhalt. Als Mitglied der Bundesvereinigung Logistik (BVL) hob er die Trimodalität als unschlagbares Alleinstellungsmerkmal für logistische Prozesse hervor, insbesondere im Hinblick auf die klimaneutrale Gestaltung und Kombinationsmöglichkeiten von Transportketten. Diese kann ein ausschlaggebendes Argument für die Wahl des Transportweges oder eine Ansiedlungsentscheidung von Unternehmen sein.



Im Anschluss an die Vorträge nutzten die Teilnehmer die Gelegenheit für vertiefende Gespräche und einen regen Austausch. Die Veranstaltung verdeutlichte eindrucksvoll, wie wichtig die Zusammenarbeit von Wirtschaft, Wissenschaft und Politik für die Zukunft des Hafenstandortes Aken (Elbe) ist.

Die EWG, die BVL, der Hafen und die Stadt Aken (Elbe) bedanken sich bei allen Beteiligten für den gelungenen Abend und das Engagement zur Stärkung der regionalen Wirtschaft. Ein besonderer Dank gilt auch Oliver Schulz und seinem Team für die hervorragende Bewirtung.

Schwerlast-Transport der Extraklasse: 170-Tonnen-Multi-Mover im Akener Hafen verladen

Am 28. Februar 2025 wurde im Akener Hafen ein beeindruckendes Schwerlast-Manöver erfolgreich durchgeführt: Die Leipziger Firma Kirow verlad einen 170 Tonnen schweren Multi-Mover für den Transport zu einem Stahlwerk in Brasilien. Dieses Spezialgerät, 54 Meter lang und etwa acht Meter breit, wurde mit einem 1.200-Tonnen-Autokran der Firma Mammoet aus Leuna behutsam auf einen 54 Meter langen Lastenkahn gehoben. Die umfangreichen Vorbereitungen und die präzise Durchführung dieses Manövers unterstreichen die hohe Kompetenz und Erfahrung im Umgang mit Schwer- und Projektladungen im Akener Hafen.

Der Akener Hafen, seit 1889 in Betrieb, zeichnet sich durch seine Trimodalität aus und bietet exzellente Voraussetzungen für den Im- und Export verschiedenster Güter. Mit einer Hubkraft von bis zu 270 Tonnen im Schwergutterminal und der Möglichkeit des kombinierten Umschlags bis zu 600 Tonnen, positioniert sich der Hafen als bedeutender Umschlagplatz für Schwer- und Projektladungen. Diese Kapazitäten ermöglichen es, auch außergewöhnliche Frachten, wie den Multi-Mover, effizient und sicher zu verladen.

Der Multi-Mover, der über 60 Räder verfügt und in einem Stahlwerk für den Transport von Lasten bis zu 600 Tonnen eingesetzt wird, war zu groß und zu schwer für den Transport auf der Straße oder der Schiene. Daher erwies sich Aken als idealer trimodaler Umschlagplatz für dieses außergewöhnliche Schwerlastgut.

Für die anspruchsvolle Verladung kam der stärkste Telekopkran auf dem Markt zum Einsatz, der Lasten bis zu

1.200 Tonnen heben kann. Dennoch erfolgte das Anheben des Multi-Movers mit zwei Kränen gleichzeitig - eine logistische Meisterleistung, die höchste Präzision und Fachkompetenz erforderte.

Die jüngste Verladung des Multi-Mover ist nicht der erste spektakuläre Umschlag im Akener Hafen. Bereits im Oktober 2024 wurden zwei 81 Tonnen schwere Eisenbahnwaggons verladen und nach Hamburg verschifft. Solche Schwertransporte sind im Akener Hafen keine Seltenheit und verdeutlichen die Kompetenz und Erfahrung im Umgang mit anspruchsvollen Logistikanforderungen.

Hafenchef Peter Ziegler betonte die Bedeutung des Hafens als leistungsfähigen Partner für Binnenschiffstransporte und hob hervor, dass trotz herausfordernder Bedingungen, wie beispielsweise Niedrigwasserperioden, stets alternative Transportlösungen gefunden wurden, um die Versorgungssicherheit für Kunden zu gewährleisten. Die kontinuierliche Investition in moderne Infrastruktur, wie beispielsweise die Sanierung der historischen Verladeanlage Roters & Buddenberg, sichert dem Akener Hafen seine zentrale Rolle im internationalen Güterverkehr.

Bürgermeister Jan-Hendrik Bahn verwies in diesem Zusammenhang darauf, dass: „Mit diesem erfolgreichen Schwerlasttransport unterstrich der Akener Hafen einmal mehr seine zentrale Rolle als bedeutende Drehscheibe der mitteldeutschen Wirtschaft und als leistungsfähiger Logistikstandort für den internationalen Schwerlastverkehr.“



Fördermittelantrag zum Streckenerhalt der Bahnstrecke Köthen-Aken auf den Weg gebracht - Das Land Sachsen-Anhalt ist nun am Zug.

Mit der fristgerechten Einreichung des Fördermittelantrages durch den Streckenbetreiber, der Bayerischen Regionaleisenbahn GmbH (BRE), ist dem von der Stadt Aken (Elbe) initiierten betrieblich-kommunalem Bündnis zum Erhalt der Eisenbahnstrecke ein großer Wurf gelungen.

Damit ist die Hoffnung wieder da und ein Meilenstein zum Streckenerhalt und zur Sicherstellung der trimodalen Infrastruktur genommen. Noch vor wenigen Wochen schien dies unmöglich. Die Strecke stand zur Veräußerung, ein möglicher Stilllegungsantrag schwebte wie ein Damoklesschwert über der Bahntrasse. Dies konnte durch einen kommunal-betrieblichen Kraftakt vorerst abgewendet werden.

Kommunal-betriebliches Bündnis bringt einen Fördermittelantrag zur Wiederherstellung der Verkehrssicherheit der Trasse auf den Weg

Dies wurde durch ein von Bürgermeister Jan-Hendrik Bahn initiiertes kommunal-betriebliches Bündnis, bestehend aus

der Stadt Aken (Elbe), dem Landkreis Anhalt-Bitterfeld, der Hafenbetrieb Aken GmbH und dem Eisenbahnstreckenbetreiber, Bayerische Regionaleisenbahn GmbH (BRE), ermöglicht. Die Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Investitionen zur Stärkung des regionalen Schienengüterverkehrs in Sachsen-Anhalt (Eisenbahninfrastrukturrichtlinien - ElRili) ist ein Landesförderprogramm, welches u.a. die Reaktivierung von Gleisanlagen und Gleisanschlüssen fördert. Gefördert werden bis zu 50 % der zuwendungsfähigen Ausgaben, jedoch höchstens 300.000,00 EUR. Anträge sind bis einschließlich 28.02. oder 31.08. eines Jahres einzureichen. Im Fall der Mittelausschöpfung erfolgt eine Prioritätensetzung durch das Land.

Durch intensive und sehr konstruktive Gespräche mit der Geschäftsführung der Bayerischen Regionaleisenbahn GmbH (BRE), Herrn Gerhard J. Curth und Herrn Georg Radke, sowie dem Leitungsreferenten, Herrn Jochen Reitstätter, gelang der Stadt Aken (Elbe) gemeinsam mit dem Landkreis Anhalt-

Bitterfeld und der Hafenbetrieb Aken GmbH eine Neuausrichtung. Die BRE hat sich für die Erarbeitung eines Fördermittelantrages auf Basis der EIRili und einem Aussetzen des Stilllegungsantrages entschieden. Diese Entscheidung fußt auf der Sicherstellung einer kommunal-betrieblichen Kofinanzierung des Eigenanteils in Höhe von 200.000 EUR durch die Stadt, den Landkreis, dem Hafen als auch der BRE. Die Beteiligung der BRE an der Finanzierung, neben den jährlichen Unterhaltungskosten der Strecke in Höhe von ca. 65 TEUR, ist dabei eine Kehrtwende und Neuausrichtung, die nur durch das kommunal-betriebliche Bündnis möglich wurde.

Zustimmung zur Kofinanzierung gelang im Stadtrat und Aufsichtsrat des Hafens mit einstimmigem Beschluss.

In einem Sonderaufsichtsrat am 25.02.2025 und einem Sonderstadtrat am 27.02.2025 wurden unter Berücksichtigung der Einreichungsfrist zum 28.02.2025 alle Kräfte in Bewegung gesetzt, um die Kofinanzierung durch die verantwortlichen Gremien beschließen zu lassen. Stadt- und Aufsichtsrat setzen mit ihrem einstimmigen Beschluss ein klares Zeichen, dass der Erhalt der Trimodalität des Hafens und des Standortes Aken essentielle Bedeutung hat.

Mit den Beschlüssen ist die Kofinanzierung der baulichen Maßnahmen zur Wiederherstellung der Verkehrssicherheit in Höhe von 400.000 EUR durch die Bündnispartner gesichert. Der Fördermittelantrag konnte mit einer Punktlungung zum 28.02.2025 fristgerecht durch die BRE beim Land eingereicht werden.

Alle Augen sind nun auf die Entscheidung des Landes gerichtet. Denn erst mit einer positiven Förderzusage des Landes wäre eine Umsetzung der Baumaßnahmen und der Erhalt der Bahnstrecke tatsächlich gesichert. Bürgermeister Jan-Hendrik Bahn betont: „Wir haben alle kommunalen und betrieblichen Kräfte gebündelt, um diese wichtige Infrastruktur für die Region zu bewahren. Mit der nun gesicherten Kofinanzierung und der fristgerechten Antragstellung liegt der Ball beim Land Sachsen-Anhalt. Wir erwarten ein klares Bekenntnis des Landes für den Erhalt der Strecke.“

Georg Radke, Geschäftsführer der BRE, erklärt: „Die partnerschaftlichen Gespräche mit der Stadt Aken (Elbe), dem Land-



kreis und dem Hafen haben gezeigt, dass eine gemeinsame Lösung möglich ist. Die Zusammenarbeit hat eine neue Perspektive eröffnet, die Hoffnung gibt, dass die Bahnstrecke wieder in Betrieb genommen werden kann.“

Landrat Andy Grabner hebt die regionale Bedeutung hervor: „Die trimodale Infrastruktur mit Bahn, Hafen und Straße ist ein wichtiger Standortvorteil für die Stadt Aken (Elbe) und die gesamte Region Anhalt-Bitterfeld. Der Erhalt der Bahnstrecke stärkt nicht nur den Wirtschaftsstandort, sondern auch die nachhaltige Logistik in der Region.“

Peter Ziegler, Geschäftsführer der Hafenbetrieb Aken GmbH, ergänzt: „Aktuell liegen dem Hafen vertragsreife Anfragen zur schnellstmöglichen Nutzung der Bahnstrecke vor. Es handelt sich dabei um mindestens 29 Ganzzüge mit jeweils 22 Waggons aus konkreten Umschlags- und Lagerverträgen. Eine schnelle Wiederinbetriebnahme des Güterverkehrs wäre ein wichtiger Beitrag zur Stärkung des landesbedeutsamen Hafenstandorts Aken und der gesamten Region.“

Die Stadt Aken (Elbe) bedankt sich bei allen Partnern für das bisherige Engagement und hofft auf eine positive Entscheidung des Landes zur Förderung der Sanierung

Die nächste Ausgabe erscheint am: **Mittwoch, 16. April 2025**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist: **Mittwoch, der 2. April 2025**

IMPRESSUM

Amtsblatt der Stadt Aken (Elbe)

Das Amtsblatt erscheint monatlich für alle Haushalte kostenlos.

- Herausgeber, Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0,
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Stadt Aken (Elbe), Markt 11, 06385 Aken (Elbe), Telefon: 034909 80420, Internet: www.aken.de

- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) führt

**am Donnerstag, dem 27.03.2025, 19:00 Uhr,
im Saal des Schützenhauses, Schützenplatz 2,**

seine 7. Sitzung durch.

Tagesordnung:

A Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – öffentlicher Teil
3. Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften der 4. Sitzung vom 28.11.2024 und der 5. Sitzung vom 05.12.2024 sowie Entscheidung über die Niederschriften - öffentlicher Teil
4. Bericht des Vorsitzenden des Stadtrates und Bekanntgabe amtlicher Mitteilungen
5. Bericht der Vorsitzenden der Ausschüsse
6. Bericht des Bürgermeisters als Vorsitzender von Ausschüssen und über wichtige Angelegenheiten der Stadt sowie Eilentscheidungen
7. Einwohnerfragestunde
8. Behandlung der Tagesordnungspunkte in öffentlicher Sitzung
- 8.1 Beschluss über die Kenntnisnahme der integrierten Quartierskonzepte
- 8.2 Stadtentwicklungsplanung der Stadt Aken (Elbe)
Fortschreibung des integrierten Stadtentwicklungs-konzeptes der Stadt Aken (Elbe) – ISEK Aken 2030+
hier: Abwägungsbeschluss
- 8.3 Stadtentwicklungsplanung der Stadt Aken (Elbe)
Fortschreibung des integrierten Stadtentwicklungs-konzeptes der Stadt Aken (Elbe) – ISEK Aken 2030+
hier: Selbstbindungsbeschluss
- 8.4 Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)
3. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich des Bebauungsplans Nr. 13/2023 „Gewerbegebiet Aken-Ost | Teilbereich ILAKO | südlich der Dessauer Landstraße (L 63)“ im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB
hier: Abwägungsbeschluss
- 8.5 Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)
3. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich des Bebauungsplans Nr. 13/2023 „Gewerbegebiet Aken-Ost | Teilbereich ILAKO | südlich der Dessauer Landstraße (L 63)“ im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB
hier: Feststellungsbeschluss
- 8.6 Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)
4. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich „Östlicher Ratswerder / Am Rusesendamm“
hier: Abwägungsbeschluss

- 8.7 Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)
4. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Aken (Elbe) für den Bereich „Östlicher Ratswerder / Am Rusesendamm“
hier: Feststellungsbeschluss
- 8.8 Beschluss über den Jahresabschluss der Hafenbetrieb Aken GmbH für das Geschäftsjahr 2023/2024
- 8.9 Bereitstellung einer außerplanmäßigen Ausgabe mit dem Ziel zur haushaltsrechtlichen Sicherstellung der Kofinanzierung für die Wiederherstellung der Verkehrssicherheit und Inbetriebnahme der Eisenbahnstrecke Köthen - Aken
- 8.10 Festlegung der Höhe der Entschädigung für die Inhaber von Wahllehrenämtern für die Bundestagswahl 2025
- 8.11 Satzung zur Gründung eines Seniorenbeirates
- 8.12 Antrag der CDU-Fraktion zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtlich tätige Bürger der Stadt Aken (Elbe)
- 8.13 6. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Aken (Elbe) vom 24.09.2014
9. Anfragen und Anregungen
- B Nichtöffentliche Sitzung**
10. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil
11. Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften der 4. Sitzung vom 28.11.2024 und der 5. Sitzung vom 05.12.2024 sowie Entscheidung über die Niederschriften - nichtöffentlicher Teil
12. Behandlung der Tagesordnungspunkte in nichtöffentlicher Sitzung
- 12.1 Nutzungsvertrag über kommunale Grundstücke
hier: Beauftragung des Hauptverwaltungsbeamten zum Abschluss eines Nutzungsvertrages
- 12.2 Spenden und Sponsoringbericht 2024
- 12.3 Verleihung eines Ehrenbriefes mit Ehrennadel der Stadt Aken (Elbe)
- 12.4 Vergabe der Bauleistung
Hier: Flächenbefestigung Zufahrt Gerätehaus Feuerwehr Susigke
13. Anfragen und Anregungen nichtöffentlicher Art
14. Schließung der Sitzung

gez. Dr. Lothar Seibt

Vorsitzender des Stadtrates der Stadt Aken (Elbe)

Die Stadtverwaltung informiert

Einladung zur Gewässerschau 2025

Der Unterhaltungsverband „Taube-Landgraben“ lädt zu den Gewässerschauen für das Jahr 2025 ein. Die Schauen werden an folgenden Tagen durchgeführt, der Beginn ist jeweils 08.30 Uhr.

07.04.2025	Schaubezirk Aken, Köthen und Osternienburger Land Treffpunkt: Rathaus Aken
08.04.2025	Schaubezirk Groß Rosenberg, Bernburg, Calbe und Nienburg Treffpunkt: Bürgerbüro Groß Rosenberg
10.04.2025	Schaubezirk Dessau, Südliches Anhalt und Raguhn-Jeßnitz Treffpunkt: Parkplatz vor dem Schloss Mosigkau.

Die Teilnahme ist für alle interessierten Bürger möglich. Die Beförderung muss selbst abgesichert werden. Zur Information der Schaukommission werden Sie gebeten, eventuelle Schauschwerpunkte schriftlich (Grundweg 83, 39218 Schönebeck) oder per E-Mail (uhv.taube-landgraben@t-online.de) bis zum 31.03.2025 an die Geschäftsstelle in Schönebeck zu melden.

gez. Baukuß
Verbandsvorsteher

Sprechtag im Haus der Wirtschaft

Gemeinsam bieten die Experten der Wirtschaftsförderung, IHK Halle-Dessau, Handwerkskammer Halle (Saale), Investitionsbank Sachsen-Anhalt und der Weiterbildungsagentur ein komplexes Beratungsformat der kurzen Wege an. Zu allen Fragen von der beruflichen Weiterbildung bis zur unternehmensspezifischen Selbstständigkeit sowie Fördermittel- und Innovationsberatung finden Unternehmen, Gründer und Beschäftigte hier Ansprechpartner.

Wann: 03.04.2025, 09:00 – 18:00 Uhr

Wo: TGZ Bitterfeld-Wolfen
Andresenstraße 1a
06766 Bitterfeld-Wolfen



Was: **Qualifizierungsberatung/
Beschäftigtenqualifizierung**
Weiterbildungsagentur Sachsen-Anhalt Ost

Existenzgründerberatung/ Nachfolge
IHK Halle-Dessau & Handwerkskammer Halle (Saale)

Fördermittelberatung
Investitionsbank Sachsen-Anhalt

Gründungsbegleitung
EWG Anhalt-Bitterfeld mbH

Innovations- und Technologieberatung
EWG Anhalt-Bitterfeld mbH

Dieses kostenfreie Beratungsangebot bedarf einer Anmeldung über die EWG mbH. Telefonisch unter 03494 6579126 oder per E-Mail unter info@ewg-anhalt-bitterfeld.de.



Information des Standesamtes Aken (Elbe) Dienstleistungen rund um die Ehe können jetzt online beantragt werden

Bislang musste man die Anmeldung zur Eheschließung persönlich im Standesamt vornehmen – ab sofort geht dies auch online. Mit dem „Ehe-Online-Dienst“ können Sie Verwaltungsleistungen rund um die Ehe schneller und einfacher von Zuhause aus beantragen.

Momentan stehen folgende Dienstleistungen zur Verfügung:

- Anmeldung der Eheschließung
- Voranmeldung der Eheschließung
- Beantragung einer Eheurkunde
- Beantragung einer Lebenspartnerschaftsurkunde
- Beantragung eines Ehefähigkeitszeugnisses
- Antrag auf Nachbeurkundung einer im Ausland geschlossenen Ehe.

Hervorzuheben ist der Online-Antrag zur **Anmeldung der Eheschließung** sowie der zur **Voranmeldung der Eheschließung**. Die Voranmeldung richtet sich im Gegensatz zur Anmeldung der Eheschließung an Personengruppen, für die eine umfangreichere Vorabprüfung im Standesamt im Zuge des weiteren Anmeldeprozesses erforderlich ist.

In dem Portal können die Eheschließung beantragt und alle erforderlichen Unterlagen hochgeladen werden. Der Antrag wird dann wie gewohnt durch das Standesamt bearbeitet. Um sichergehen zu können, dass das Standesamt an Ihrem Wunschtermin eine Trauung vornimmt, bitten wir Sie, sich per Mail (standesamt@aken.de) oder telefonisch (034909/80430) kurz zu informieren. Auch die weiteren Absprachen zur Traureden sind bei einem persönlichen Termin zu treffen.

Mit dem Online-Antrag zur **Beantragung von Ehe- und Lebenspartnerschaftsurkunden** kann der Nachweis einer bestehenden Ehe oder Lebenspartnerschaft erbracht werden. Eine Ehe- oder Lebenspartnerschaftsurkunde kann auch nach einer bereits beendeten Ehe oder Lebenspartnerschaft beantragt werden, wenn beispielsweise der Familienstand gegenüber Behörden und anderen Stellen nachgewiesen werden muss, z. B. im Zuge einer Testamentsvollstreckung.

Mit dem **Ehefähigkeitszeugnis** kann für eine Eheschließung im Ausland der Nachweis erbracht werden, dass nach deutschem Gesetz für die Eheschließenden kein Ehehindernis vorliegt.

Die **Nachbeurkundung einer im Ausland geschlossenen Ehe** richtet sich an Ehepaare, die ihre im Ausland geschlossene Ehe in Deutschland beurkunden lassen möchten. Diese Anträge, samt der benötigten Nachweise können mit dem Online-Dienst digital erstellt, bezahlt und eingereicht werden. **Für bestimmte Leistungen ist es weiterhin erforderlich persönlich im Standesamt vorstellig zu werden oder Nachweise im Original vorzulegen. In diesen Fällen werden Sie von Ihrem Standesamt informiert.**

Notwendig für die Nutzung des „Ehe-Online-Dienstes“ ist nur das Servicekonto BundID. Mit BundID identifizieren und authentisieren Sie sich für Online-Verwaltungsleistungen, sodass kein unbefugter Dritter an Ihre Daten gelangt.

Die Links zum „Ehe-Online-Dienst“ und weitere Informationen zur Nutzung und zu den einzelnen Leistungen finden Sie unter

www.ehe-digital.de und www.aken.de/de/standesamt/online-dienstleistungen-des-standesamtes.html.

Wir freuen uns auf eine rege Nutzung unseres neuen Angebotes

Ihr Standesamtsteam



STADT AKEN (ELBE)

Tätigkeitsaufnahme
zum nächstmöglichen
Zeitpunkt

Vertragsart
Vollzeit (39 h/Woche),
befristet bis zum 31.12.2026

Ansprechpartner
Herr Förster 034909/80456
oder Herr König
034909/80477

Bewerbungsfrist
24.03.2025

Wir weisen darauf hin, dass
nur vollständig und
fristgerecht eingereichte
Bewerbungen berücksichtigt
werden.

Kosten, die im
Zusammenhang mit dem
Bewerbungsverfahren
entstehen, werden nicht
erstattet.

Assistenz des Geschäftsbereiches Bauen & Wohnen/Hochwasserschadenssanierung (m/w/d)

Bei der Stadt Aken (Elbe) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die oben genannte Stelle zu besetzen.

Ihre Aufgabenschwerpunkte:

1. Erbringung von Unterstützungsleistungen für das Fachamt (Assistenz Bauverwaltung)
 - Terminvergabe für Bürger, Ämter u. a. mit Mitarbeitern Bauamt
 - Sicherstellung der telefonischen Erreichbarkeit während der Öffnungszeiten (zentraler Telefondienst als Anlaufstelle für Bürger)
 - Bearbeitung der Korrespondenz mit externen Firmen
 - Bearbeitung des Postverkehrs im Bauamt
 - Erlass der Gebührenbescheide für die Bauverwaltung für alle erbrachten Leistungen
 - Raumvor- und -nachbereitung für Sitzungen
 - Bearbeitung der Ergänzungslieferung für Sammelwerke der Bauverwaltung
 - Beschaffung von bauamtsspezifischen Büromaterial für das Bauamt
 - Organisation und Verteilung von Umlaufbeschlüssen, Informationen und Dienstanweisungen im Bauamt
 - Kopierarbeiten
 - Aufnahme von Störungsmeldungen und Weiterleitung an zuständige Mitarbeiter
 - Erteilung von einfachen Auskünften
 - Unterstützung der Mitarbeiter in administrativen Aufgaben
2. administrative Unterstützung in der Bearbeitung von Fördermitteln
 - administrative Unterstützung im Bereich Fördermittel (Schwerpunkt Hochwasserschadenssanierung)
 - Terminüberwachung
 - Anfertigung von Kostenübersichten
 - rechnerische Rechnungsprüfung
 - Prüfung von Zuwendungsbescheiden auf Vollständigkeit und rechnerische Richtigkeit
 - administrative Unterstützung in der Abrechnung der Maßnahmen
 - administrative Unterstützung in der Erstellung der Verwendungsnachweise mit allen Anlagen
 - Zuarbeiten zum Haushaltsplan und Nachtragshaushalt
 - Belegablage (Aktenführung analog und digital)
 - Unterstützung in der Durchführung von Beschaffungs- und Vergabevorgängen

Die Aufzählung ist nicht abschließend und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Eine Änderung des Aufgabengebietes bleibt dem Dienstvorgesetzten jederzeit im rechtlichen Rahmen vorbehalten.

Wir bieten Ihnen:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst
- eine leistungsgerechte Vergütung entsprechend des Tarifvertrages des Öffentlichen Dienstes (TVöD-V) mit allen üblichen Sozialleistungen (betriebliche Altersvorsorge, vermögenswirksame Leistungen, Jahressonderzahlung, leistungsorientierte Bezahlung)
- flexible Arbeitszeiten und freundliche Atmosphäre in einem engagierten Team
- regelmäßige Möglichkeiten zur kontinuierlichen fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung

Ihr Profil:

Wir suchen eine engagierte Persönlichkeit mit vertieften und praxiserprobten Kenntnissen in der Verwaltung, die neben einem sicheren Auftreten, Teamfähigkeit und Belastbarkeit durch Flexibilität überzeugt und sich für die Belange der Stadt Aken (Elbe) einsetzt.

Folgende Anforderungen müssen Sie erfüllen:

- abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, Abschluss AI-bzw.BI-Lehrgang, Kaufmann/-frau für Büromanagement oder vergleichbare Qualifikation
- kaufmännische Grundkenntnisse (allgemeine Büroorganisation, Schriftgutverwaltung)
- umfassende und sichere EDV-Kenntnisse (Office-Anwendungen) sowie Bereitschaft zur Einarbeitung in Spezialsoftware

Folgende Anforderungen sind besonders wichtig:

- Kenntnisse bei der Fördermittelbeantragung und Erstellen von Verwendungsnachweisen
- Fähigkeit und Bereitschaft zum selbstständigen, verantwortungsvollen und ergebnisorientierten Arbeiten
- hohes Maß an Engagement, Belastbarkeit, Kommunikationsfähigkeit, Flexibilität und Gewissenhaftigkeit

Die Auswahl erfolgt nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung. Bewerbungen von Frauen sind ausdrücklich erwünscht.

Bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden Frauen nach Bundesgleichstellungsgesetz, schwerbehinderte Menschen - auch Gleichgestellte - nach Maßgabe des § 2 Sozialgesetzbuch - Neuntes Buch (SGB IX) bevorzugt berücksichtigt. Zur angemessenen Berücksichtigung einer Schwerbehinderung bitte wir, einen Nachweis über die Schwerbehinderung/Gleichstellung den Bewerbungsunterlagen beizufügen.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (insbesondere lückenloser, tabellarischer Lebenslauf, Darstellung des Ausbildungs- und beruflichen Werdeganges sowie Zeugniskopien (Schule, Ausbildung, qualifizierte Arbeitszeugnisse)) bis zum 24.03.2025 **bevorzugt** über unser Online-Bewerbungsportal unter www.aken.de (Virtuelles Rathaus/Stellenausschreibungen). Dort ist das Einreichen Ihrer Bewerbungsunterlagen per Mail oder als Online-Bewerbung möglich.

Sie können Ihre Bewerbungsunterlagen jedoch auch auf dem klassischen Weg an folgende Anschrift senden:

Stadt Aken (Elbe)
Kennwort: Bewerbung Assistenz Geschäftsbereich Bauen & Wohnen
Markt 11
06385 Aken (Elbe).

Bitte geben Sie auch Ihren frühestmöglichen Eintrittstermin an.

Bitte sehen Sie möglichst von einer Papierbewerbung ab. Die Rücksendung von postalisch eingegangenen Bewerbungsunterlagen kann nur gegen Beifügung eines ausreichend frankierten Rückumschlages erfolgen.

Für weitere Auskünfte zu dieser Stellenausschreibung stehen Ihnen Herr Förster (Tel. 034909/80456) sowie Herr König (Tel. 034909/80477) zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass Sie mit Ihrer Bewerbung gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen. Die Verarbeitung der erhobenen Daten erfolgt nach den Anforderungen der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG).

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister

Aken (Elbe), 28.02.2025



Öffentliche Bekanntmachung zur Durchführung der Gewässermahd an Gewässern 2. Ordnung

Entsprechend der Festlegungen in den §§ 52, 54 und 66 des WG-LSA in der aktuellen Fassung, der Satzung des Verbandes §§ 2 und 4 in der aktuellen Fassung teilt der Unterhaltungsverband „Tauben-Landgraben“ mit, dass in der Zeit von

voraussichtlich 1. Juni 2025 bis zum Ende März 2026

die erforderlichen Gewässerunterhaltungsarbeiten an den Gewässern 2. Ordnung im Verbandsgebiet durchgeführt werden. Die Unterhaltungsarbeiten führt der Verband mit eigenem Personalbestand durch.

Hinweise:

1. Anlieger und Hinterlieger haben zu dulden, dass der Unterhaltungspflichtige die Grundstücke betritt, vorübergehend benutzt.
2. Anlieger und Hinterlieger haben lt. WG-LSA ebenso zu dulden, dass der Aushub auf ihren Grundstücken eingeplant wird, sofern es die bisherige Nutzung nicht dauernd beeinträchtigt.
3. Der Unterhaltungszeitraum umfasst alle Unterhaltungsarbeiten in allen Mitgliedsgemeinden. Es besteht absolut kein Grund zur Beunruhigung und Besorgnis, wenn

im August oder September noch nicht alle Gewässer unterhalten sind. Eine Mahd aus rein optischen Gesichtspunkten erfolgt durch uns nicht!

4. Generell ist die Gewässerunterhaltung immer eine vorausschauende Maßnahme, d.h., mit den Arbeiten wird die hydraulische Leistungsfähigkeit für mögliche Starkabflüsse im Herbst und insbesondere im folgenden Frühjahr gesichert. Jährlich wiederkehrende Arbeiten (Böschungsmahd und Sohlkrautung) werden erst zu Beginn der Arbeiten aufgrund der tatsächlichen Bedingungen (hydraulische Schwerpunkte, Erreichbarkeit, Witterung, technologische Fragen) zeitlich durch den Verband eingeordnet.

Für Rückfragen und erforderliche Abstimmungen steht Ihnen als Ansprechpartner der Geschäftsführer, Herr Kölzsch, unter der Mobilnr. 01577/2948406 zur Verfügung.

Schönebeck, 10.02.2025

gez. Baukuß
Verbandsvorsteher

gez. Kölzsch
Geschäftsführer



Sprechstunde für Bürgerinnen und Bürger, Vereine und Betriebe

Gemeinsame Sprechstunde des Örtlichen Teilhabemanagements und

der Ergänzenden Unabhängigen Teilhabeberatung (EUTB)

- **In Ihrer Kommune** gibt es Probleme mit der Barrierefreiheit?
- **Ihr Verein** möchte Menschen mit Behinderung stärker einbinden?
- **Als Betroffener** möchten Sie in einem Verein aktiv sein und benötigen Unterstützung?
- **Ihr Betrieb** möchte sich der Teilhabe von Menschen mit Behinderung weiter öffnen?
- **Sie haben Fragen** zum Thema oder möchten sich ehrenamtlich engagieren?
- **Sie benötigen** eine Beratung zu Hilfestellungen oder einen Ansprechpartner für Ihre individuelle Problemlage?

Das Örtliche Teilhabemanagement im Landkreis Anhalt-Bitterfeld setzt sich gemeinsam mit der Stadt Aken (Elbe) für die Belange von Menschen mit Behinderung ein und unterstützt den Abbau von Teilhabebarrrieren sowie die Herstellung eines inklusiven Sozialraums. Wenn Sie ein Anliegen oder Fragen zu den Themen „**Inklusion, Teilhabe und Barrierefreiheit**“

haben, dann sind Sie recht herzlich zu unserer Sprechstunde eingeladen. **Kommen Sie mit uns ins Gespräch!**

Konkrete Probleme von Betroffenen können in der Sprechzeit möglicherweise bereits mit einer Mitarbeiterin des EUTB besprochen oder gar bearbeitet werden.

Sie erreichen uns am

**Donnerstag, den 03.04.25 in der Zeit von 10 – 12 Uhr
im Hort der Grundschule „Werner Nolopp“,
Burgstraße 1 in Aken.**

1. Eingang, Erdgeschoss rechts.

Der Veranstaltungsort ist barrierefrei zugänglich.

Für Rückfragen erreichen Sie uns wie folgt: Örtliches Teilhabemanagement, Josefine Reuter, Tel.: 03496 60-1021, E-Mail: josefine.reuter@anhalt-bitterfeld.de.

Das Projekt „Örtliches Teilhabemanagement im Landkreis Anhalt-Bitterfeld wird aus den Mitteln des Landes Sachsen-Anhalt und dem Europäischen Sozialfonds finanziert.



Kofinanziert von der
Europäischen Union

Sanierungsgebiet „Altstadt Aken“

Beschluss der 5. Sanierungsaufhebungssatzung beabsichtigt

Nach der Durchführung von Gebäudeabbrüchen auf den Grundstücken Poststraße 33, Philippsburg 17 und zuletzt Burgstraße 35/36, konnten verschiedene Mängel und Missstände in diesem Bereich des Sanierungsgebietes beseitigt und Folgenutzungen (öffentlicher Parkplatz und Grünfläche) umgesetzt werden. Für das Grundstück Burgstraße 35/36 ist entsprechend des fortgeschriebenen ISEKs eine Folgenutzung durch Wiederbebauung bzw. Entwicklung als öffentliche Grün-/ Freifläche vorgesehen. Für die Umsetzung dieser Folgenutzungen ist der Verbleib im Sanierungsgebiet nicht mehr erforderlich, so dass die Stadt beabsichtigt, die Sanierungssatzung für einen weiteren Teilbereich aufzuheben (5. Sanierungsaufhebungssatzung). Diese Satzung wird Grundstücke, die nördlich der Burgstraße und westlich der Elbstraße liegen

sowie Grundstücke westlich der Philippsburg, umfassen.

Vor Beschluss der 5. Sanierungsaufhebungssatzung und öffentlicher Bekanntmachung im Amtsblatt werden alle Grundstückseigentümer innerhalb des Aufhebungsbereichs noch einmal im Vorfeld angeschrieben und über die Rechtsfolgen der Aufhebung informiert.

Wenn Sie den Ausgleichsbetrag für Ihr Grundstück noch nicht abgelöst haben, besteht für Sie weiterhin die Möglichkeit der vorzeitigen Ablösung. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an meinen Mitarbeiter Herrn Vorkauf unter 034909 80458.

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister Stadt Aken (Elbe)

Information - Friedhof Baumpflegearbeiten im Bereich anonymer Urnengemeinschaftsanlage „Grüne Wiese“



Mit Zunderschwamm und Brandkrustenpilz befallene Rotbuche an der anonymen Urnengemeinschaftsanlage.

wird die Verkehrssicherheit wiederhergestellt und die vorhandenen Nisthöhlen bleiben erhalten. Dieses Vorgehen ist eine baumzerstörende Maßnahme und muss als Kompromiss von Sicherheit und Naturschutz verstanden werden. Gemäß geltender Baumschutzsatzung wird die Buche an der „Grünen Wiese“ durch 12 Ersatzpflanzungen ausgeglichen.

Hannes Korn
Sachbearbeiter Grünflächen & Wald
Stadt Aken (Elbe)

Auf dem Aken-er Friedhof fand die jährliche Baumkontrolle statt. Hierbei wurde festgestellt, dass im Bereich der anonymen Urnengemeinschaftsanlage, kurz Grüne Wiese, die Verkehrssicherheit nicht mehr gegeben ist. Grund dafür ist eine Buche welche stark von holzeretzenden Pilzen (*Fomes fomentarius* *Zunderschwamm* und *Kretzschmaria deusta* *Brandkrustenpilz*) befallen ist. Der ca. 19 m hohe und 1,54 m starke Baum ist ortsbildprägend und Habitat verschiedener Specht- und Fledermausarten. In Absprache mit der Unteren Naturschutzbehörde wurde entschieden, dass die Krone stark eingekürzt bzw. gekappt wird. Auf diese Weise

Einladung Jahreshauptversammlung Jagdgenossenschaft Susigke

Werte Jagdgenossen,
unsere diesjährige Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Susigke findet am Donnerstag, den 10.04.2025, um 19 Uhr in der Gaststätte „Zur Friedenseiche“ in Susigke statt. Dazu sind alle Jagdgenossen bzw. ihre bevollmächtigten Vertreter herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Kassenwartes
4. Bericht der Revisionskommission
5. Diskussion
6. Bekanntgabe des Jahresabschussesplanes des Jahres 2025/26 und der Jahresergebnisse des letzten Jagdjahres
7. Sonstiges

Vorstand der JG Susigke

Einladung zum traditionellen Bockanblasen der Susigker Jägerschaft

Am Samstag, den 12.04.2025 findet unser traditionelles Bockanblasen statt. Dazu sind alle Jagdgenossenschaftsmitglieder recht herzlich eingeladen. Beginn ist ab 16 Uhr an der Gaststätte „Zur Friedenseiche“ in Susigke.

Die Jägerschaft Susigke

Veranstaltungskalender



SAISONERÖFFNUNG !

Sonntag, 30.03.2025
10:00 Uhr Ankneippen

10:30 Uhr Start Radtour mit
Bodo Borrmann

Eine Kooperationsveranstaltung der
Stadt Aken (Elbe) und des
Kneipp Verein Aken (Elbe) e.V.

E-Mail: info@kneipp-verein-aken.de









Antik- und Trödelmarkt in Aken (Elbe)

Nach Herzenslust trödeln und stöbern – das ist am **29./30. März 2025** wieder beim großen Antik- und Trödelmarkt auf der Festwiese in Aken an der Elbe möglich. Trödelhändler aus den verschiedensten Regionen bieten umfangreiche Sammlerstücke und Raritäten zum Kauf an.

Jeder kann bei Interesse mitmachen, egal ob privat oder gewerblich: einfach anmelden unter 0177/7994791 oder nutzen Sie das Anmeldeformular unter: www.dacapo-agentur.de.

Hier finden Sie auch alle notwendigen Infos, um einen eigenen Stand betreiben zu können.

Auf der Suche nach Antiquitäten, Möbeln, Schmuck, Geschirr, Silber und vielem mehr kommt garantiert jedes **Sammlerherz** voll auf seine Kosten.



"Antik- & Trödelmarkt" - Aken/Elbstr.
www.dacapo-agentur.de



Wasser- und Schifffahrtsstadt Aken (Elbe)

Außergewöhnlich. Natürlich.

Radwanderungen im Jahr 2025

■ **Eröffnung der Kneipp-Saison 2025**
30.03.2025, 10.00 Uhr
 Kneipp Wasser- und Gesundheitspark Aken (Elbe)

■ **Radtour mit kleiner Überraschung nach Brambach und Steutz**
 ca. 25 Km
30.03.2025, 11.00 Uhr
 Kneipp Wasser- und Gesundheitspark Aken (Elbe)

■ **Radtour "Abenteuerfahrt" mit Mittagspause bei "Rikchen"**
 ca. 30 Km
27.04.2025, 10.00 Uhr
 Kneipp Wasser- und Gesundheitspark Aken (Elbe)

■ **Radtour zum Elberadeltag nach Dessau**
 mit Bürgermeister Jan-Hendrik Bahn und Bodo Borrmann
 ca. 20 Km
04.05.2024, 09.00 Uhr
 Kneipp Wasser- und Gesundheitspark Aken (Elbe)

■ Der erfahrene Radtouren-Guide Bodo Borrmann führt jeden letzten Sonntag im Monat eine Radwanderung in das Umland von Aken (Elbe) durch.

TREFFPUNKT:
 Kneipp Wasser- und Gesundheitspark Aken (Elbe)

STRECKENLÄNGE:
 zwischen 20 und 40 Kilometer

Eine Anmeldung ist erforderlich!
 Anmeldungen unter:
 Telefon: 034909/80490
 Email: veranstaltungen@aken.de



Außergewöhnlich. Natürlich.

**Ornithologisch geführte
 Fahrradtouren
 mit Luisa Höppner**

in Kooperation mit der Stadt Aken (Elbe)

- Kostenlos
- Ohne Anmeldung
- Tourdauer: 3 - 4h



**2025
 6 Touren**

Über mich:

- Guide der Stadt Aken / Elbe
- Lehramtsstudentin Biologie und Sport in Jena
- Ornithologie und Fotografie seit 5 Jahren
- Mitglied im Ornithologischen Verein Aken



Sie sind interessiert an der Vogelwelt und wollen die Natur von Aken entdecken?

Dann seien Sie dabei und beobachten Sie Blaukehlchen, Ortolan, Wiedehopf und Co.

Für die Touren sind keine Vorkenntnisse nötig, jeder ist herzlich eingeladen, daran teilzunehmen!

Das benötigen Sie:

- ein Fahrrad oder eBike
- empfohlen wird ein Fernglas oder eine Kamera
- Insekten-, Sonnen- und ggf. Regenschutz
- Trinken und Snacks
- gute Laune ☺



Termine in 2025

Treffpunkt:
 Naumann's Schuppen Aken

Startzeit:
 7:30 Uhr



APRIL

1. **12.04. (Sa.):** Michelner und Osternburger Teiche
 • Nachtigall, Mönchsgrasmücke
2. **26.04. (Sa.):** Lödderitzer Forst
 • Wiedehopf, Ortolan, Feldlerche

MAI

3. **03.05. (Sa.) „BIRD RACE“**
 • so viele Vogelarten wie möglich (2024: 78 Arten)
4. **10.05. (Sa.):** Bürger See
 • Schlagschwirl, Pirol, Kuckuck, Eisvogel
5. **17.05. (Sa.):** Wulfener Bruch
 • Braun-, Schwarz- und Blaukehlchen
6. **24.05. (Sa.):** Steutzer Aue bis Breitenhagen (2x Fahrräder!)
 • Graumammer, Goldammer, Ortolan

Bei starkem Regen findet die Tour nicht statt!
 Weitere Informationen finden Sie unter: www.aken.de

Spielansetzungen FC Stahl Aken Februar/März 2025

Sonntag, 16.03.

E-Jugend: 11:00 Uhr SV Germania Roßlau – SG Aken/Wulfen (Testspiel)
Damen: 13:00 Uhr FC Stahl Aken – Rotation Aschersleben

Freitag, 21.03.

D-Jugend: 17:00 Uhr SG Aken/Wulfen – SG Blau-Weiß Quellendorf

Samstag, 22.03.

F-Jugend: 09:00 Uhr SG Aken/Wulfen – FC Eintracht Köthen I
C-Jugend: 10:00 Uhr SG Aken/Wulfen/Paschlewwer SV – Vorfläming Nedlitz
B-Jugend: 10:00 Uhr SG Aken/Wulfen/Paschlewwer SV – Vorfläming Nedlitz
E-Jugend: 11:00 Uhr VfB Gröbzig – SG Aken/Wulfen II
1.Männer: 15:00 Uhr FC Stahl Aken – SV Golpa

Sonntag, 23.03.

F-Jugend: 10:15 Uhr SG Aken/Wulfen II – CFC Germania
E-Jugend: 10:30 Uhr SG Aken/Wulfen I – FC Eintracht Köthen
Damen: 11:00 Uhr Grün-Weiß Wörlitz – FC Stahl Aken

Mittwoch, 26.03.

E-Jugend: 17:00 Uhr SG Aken/Wulfen II – SG Reppichau II

Freitag, 28.03.

D-Jugend: 17:30 Uhr Germania Roßlau II – SG Aken/Wulfen
Alte Herren: 18:30 Uhr FC Eintracht Köthen – FC Stahl Aken

Samstag, 29.03.

F-Jugend: 10:15 Uhr Paschlewwer SV – SG Aken/Wulfen II
F-Jugend: 10:15 Uhr VfB Gröbzig – SG Aken/Wulfen I
B-Jugend: 10:30 Uhr SG Aken/Wulfen/Paschlewwer SV – BW Quellendorf
E-Jugend: 11:00 Uhr SG Aken/Wulfen I – VfB Borussia Görzig
2.Männer: 15:00 Uhr WSV Köthen – FC Stahl Aken II
1.Männer: 15:00 Uhr SV Seegrehna – FC Stahl Aken

Sonntag, 30.03.

C-Jugend: 10:30 Uhr SG Aken/Wulfen/Paschlewwer SV – HSV Gröbern
Damen: 14:00 Uhr FC Stahl Aken – SG Abus Dessau

Freitag, 04.04.

Alte Herren: 18:30 Uhr FC Stahl Aken – BSC Biendorf

Samstag, 05.04.

F-Jugend: 09:00 Uhr SG Aken/Wulfen I – SV Edderitz
D-Jugend: 09:00 Uhr SG Blau-Weiß Dessau – SG Aken/Wulfen
E-Jugend: 11:00 Uhr NSG Zörbig/Löberitz I – SG Aken/Wulfen I
E-Jugend: 11:30 Uhr CFC Germania II – SG Aken/Wulfen II
1. Männer: 14:00 Uhr FC Stahl Aken – SV Graf-Zeppelin Abtsdorf
2. Männer: 16:00 Uhr FC Stahl Aken II – Paschlewwer SV II

Sonntag, 06.04.

F-Jugend: 10:15 Uhr SG Aken/Wulfen II – NSG Reppichau/Mosigkau
C-Jugend: 11:30 Uhr SG Reppichau I – SG Aken/Wulfen
Damen: 14:00 Uhr TuS Bebitz – FC Stahl Aken

Freitag, 11.04.

Alte Herren: 18:00 Uhr Dessauer SV 97 – FC Stahl Aken

Samstag, 12.04.

C-Jugend: 10:00 Uhr Blau-Weiß Dessau – SG Aken/Wulfen/Paschlewwer SV
B-Jugend: 10:30 Uhr JSG Lutherkicker II – SG Aken/Wulfen/Paschlewwer SV
1. Männer: 15:00 Uhr Dessauer SV 97 – FC Stahl Aken

Sonntag, 13.04.

Damen: 14:00 Uhr FC Stahl Aken – Germania Maasdorf

Kurzfristige Spielverlegungen sind möglich. Diese werden auf unserer Homepage fussball-aken.de und in den sozialen Medien kommuniziert!

Glückwünsche und Gratulationen

Die Stadt Aken (Elbe) gratuliert im März 2025 herzlich

Herrn Jürgen Lange	zum 80. Geburtstag
Frau Ute Feix	zum 80. Geburtstag
Frau Gertrud Hölzke	zum 80. Geburtstag
Herrn Erhard Ludwig	zum 80. Geburtstag
Frau Erika Kräuter	zum 80. Geburtstag
Frau Roswitha Strätz	zum 80. Geburtstag
Herrn Bernd Bringezu	zum 80. Geburtstag
Frau Gudrun Schlegel	zum 80. Geburtstag
Herrn Klaus Otto	zum 80. Geburtstag
Herrn Hartmut Danne	zum 80. Geburtstag
Frau Irmgard Diederling	zum 90. Geburtstag
Frau Gertrud Kietura	zum 90. Geburtstag
Herrn Walter Schuppe	zum 90. Geburtstag
Frau Erika Naumann	zum 90. Geburtstag
Frau Elly Hanitsch	zum 100. Geburtstag

verbunden mit dem Wunsch nach Gesundheit, persönlichem Wohlergehen und einem beschaulichen Lebensabend.

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)

Die Stadt Aken (Elbe) gratuliert herzlich

dem Ehepaar
Anita und Günter Hamann
nachträglich
zur **Diamantenen Hochzeit**

und wünscht noch weiterhin viele schöne gemeinsame Jahre in Gesundheit und Wohlergehen.

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)

Die Ortschaft Susigke gratuliert im März 2025 herzlich

Frau Irmgard Diederling	zum 90. Geburtstag
Herr Gertrud Hölzke	zum 80. Geburtstag

Im Namen der Stadt Aken (Elbe), des Ortschaftsrates sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich den Geburtstagskindern alles Liebe und Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Detlef Semmler
Ortsbürgermeister der Ortschaft Susigke

Die Ortschaft Kleinzerbst gratuliert im März 2025 herzlich

Herrn Gerhard Waldt	zum 75. Geburtstag
---------------------	---------------------------

Im Namen der Stadt Aken (Elbe), des Ortschaftsrates sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich dem Geburtstagskind alles Liebe und Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Thomas Schönlebe
Ortsbürgermeister der Ortschaft Kleinzerbst

Neues aus den Ortsteilen

Kleinzerbst

OSTERFEUER IN KLEINZERBST



Wann:
19. April
ab 18:30 Uhr

Wo:
Reppichauer Str.
hinter dem
Friedhof

Auch in diesem Jahr möchten wir Sie/Euch zu unserem traditionellen Osterfeuer einladen.

Für das leibliche Wohl von Groß und Klein, sowie musikalische Unterhaltung ist gesorgt.



Wir freuen uns auf Euch!



Ortschaftsrat
Freiwillige Feuerwehr
Heimatverein Kleinzerbst

www.kleinzerbst.eu

Neues aus den Kindertagesstätten und Schulen

Grundschule „Werner Nolopp“

Winterferien mal anders!

In den letzten Winterferien hatten die Kinder des Hortes der Grundschule „Werner Nolopp“ die Gelegenheit, die Kinderrechte kennenzulernen. Gemeinsam schauten wir einen informativen Film zu diesem Thema und tauschten uns anschließend im Gesprächskreis über unsere Erfahrungen aus.

Wir arbeiteten mit verschiedenen Büchern, darunter „Das kleine Wir“ und „Wie ist es, wenn man keine Heimat hat“. Die Kinder hatten viel Freude daran, ihre eigenen Kinderrechte-mappen zu gestalten.

Zusätzlich veranstalteten wir ein gemeinsames Frühstück sowie ein gemeinsames Mittagessen, bei dem alle viel zu schnibbeln, abzumessen, zu kochen und zu dekorieren hatten. Während dieser Zeit begleitete uns das Lied „Ein Kinderleben lang“ (Der Sternsinger-Kinderrechte-Song).

In der angebotsfreien Zeit standen in diesem Jahr keine Spielsachen zur Verfügung, sondern zahlreiche Materialien für kreatives Arbeiten. Die Kinder waren begeistert und malten, bastelten, gestalteten und bauten viele schöne Dinge.



Wir beendeten unsere Ferien am Freitag mit einer Kinderrechteparty. Dabei tanzten wir zur Musik, spielten Spiele rund um die Kinderrechte, gestalteten unsere Popcornrüten und genossen leckeres, warmes Popcorn aus einer großen Popcornmaschine, die uns freundlicherweise der Verein „Wir mit Dir“ zur Verfügung stellte.

Ihr Hortteam



Kita Bummi

Aufgepasst mit ADACUS – Verkehrserziehung im „Bummi“

Unter diesem Motto stand am 25. Februar der Besuch von der ADAC Stiftung, vertreten durch Frau Richter. Die Vorschulkinder trafen sich in unserem großen Mehrzweckraum. Schon beim Betreten des Raumes staunten die künftigen Schulanfänger nicht schlecht, denn Frau Richter hatte schon einen Fußgängerüberweg sowie Ampeln für Fußgänger und Fahrzeuge aufgebaut. Nach einer kurzen theoretischen Einführung in das Thema: „Wie verhalte ich mich richtig am Fußgängerüberweg?“ mit der Handpuppe ADACUS und einem passenden Lied ging es zum praktischen Teil.



Gar nicht so einfach, stellte sich heraus. Doch nach einigen Startschwierigkeiten zeigten die Fußgänger ihr Können. Nach erfolgreicher Teilnahme gab es eine Urkunde und einen ADACUS – Aufkleber. Ein herzliches Dankeschön an Frau Richter.

Das „Bummi-Team“



Eine Gruppe Kinder waren die Fußgänger, die andere Gruppe waren die Fahrzeuge. So, jetzt musste das theoretische Wissen richtig angewendet werden.

Team „Bummi“ feiert Kinder- und Familienfasching

Am Freitag, dem 21.02. war hier bei uns ganz schön was los, die Faschingsfeier stand bevor. Zum gemeinsamen Frühstück trafen sich alle Kinder verkleidet in den unterschiedlichsten Kostümen im Mehrzweckraum. Dort wartete schon ein reichhaltig gedecktes Buffett. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an unsere Eltern für ihre Unterstützung. Ganz egal ob süß oder herzhaft, hier war für jeden Geschmack etwas dabei. Nach der Stärkung lud der Turnraum durch einen großzügig aufgebauten Parcours zum Toben und Bewegen ein.



Doch damit nicht genug: Am Nachmittag ging das vergnügte Faschingstreiben in die zweite Runde. Die Clowns Pipo und Pipolina hatten ihren Besuch angekündigt.

Die zwei Clowns begeisterten Jung und Alt mit einem zauberhaften Programm. Der fliegende Tisch und die kleinste Waschmaschine der Welt sorgten für erstaunte Gesichter. Die Mitmachtänze luden zum Bewegen ein. Das Programm endete mit einer langen Polonaise aus Kindern, Eltern und Erziehern durch den Kindergarten. Im Anschluss stand für die Kinder eine Snackbar mit Pfannkuchen, Knabbereien und Getränken bereit. An den Ständen beim Büchsenwerfen und Luftballons abschießen war reger Andrang. Der Mehrzweckraum bot Platz zum Rutschen, Tanzen und Spielen mit Luftballons. Unsere Kleinsten freuten sich über einen extra Bereich mit einem großen Bällebad.



Auch für das leibliche Wohl der Erwachsenen war gesorgt: leckere Pfannkuchen, Kaffee und lockere Unterhaltungen sorgten für gute Stimmung unter den Eltern, Großeltern und Erziehern.

Es war ein kunterbunter Faschingstag für alle Beteiligten. Auf diesem Weg möchten wir uns recht herzlich bei der Bäckerei Schneider für die leckeren Pfannkuchen und die Unterstützung bedanken.



Das „Bummi-Team“

Gesunde Brotaufstriche

Am Dienstag, dem 04. März besuchten uns zwei Servicekräfte unseres Essenanbieters RWS Leipzig, um gemeinsam mit den Vorschulkindern zwei gesunde Brotaufstriche herzustellen. Dafür brachten Sie unterschiedliche Lebensmittel, Küchengeräte und Küchenkleidung mit.



Doch bevor der Startschuss fiel, zog jedes Kind eine Schürze an und eine persönliche Kochkappe auf. Nach gründlichem Waschen der Hände rieben die Kinder Äpfel und Möhren mit Hilfe einer Reibe klein und vermischten diese mit Frischkäse. Anschließend rührten sie alles mit einem Schneebesen zu einer einheitlichen Masse. Die andere Gruppe schnitzte Gurken und Paprika in kleine Stücke und verrührte diese mit Quark. Gewürze in Form von Kümmel,

Salz, Pfeffer, Petersilie und Schnittlauch verfeinerten zum Schluss den Geschmack.

Die Kinder erfuhren, dass Essenzubereitung anstrengend ist, Zeit in Anspruch nimmt und gesunde Lebensmittel lecker schmecken.

Die Vorschulkinder bereiteten das Vesper für alle Kinder an diesem Nachmittag vor. Liebevoll bestrichene Vollkornschnitten konnten zudem ganz individuell mit Schnittlauch und Petersilie aufgepeppt werden.



Wir bedanken uns bei den großen Marienkäfern und Bienen für das tolle Vesper. Ein weiterer Dank gilt dem Team des RWS Cateringservice für die Anleitung und Unterstützung.

Das „Bummi Team“



Kita Borstel

Die 5. Jahreszeit im Borstel

Die ersten Wochen des neuen Jahres 2025 sind vergangen und hier im Borstel haben wir schon einiges erlebt. Höhepunkt im Monat Februar ist natürlich der Fasching. Am 25.02.25 haben wir eine große Faschingsparty veranstaltet. Alle Kinder und Erzieher haben sich an diesem Tag lustig verkleidet, haben geschlemmt, sind durch das ganze Haus getanzt und haben lustige Spiele gespielt. Das pädagogische Personal hat gemeinsam mit den Eltern für das leibliche Wohl aller gesorgt. Dafür mochten wir uns an dieser Stelle recht herzlich bedanken.



Unsere Wackelzähne waren im Februar zu Gast in einem Supermarkt in Aken. Gemeinsam mit den Erzieherinnen und den Azubis vor Ort erlebten sie einen unterhaltsamen Vormittag. Es wurde gespielt, gebastelt und gelacht. Das gebastelte durften die Kinder mitnehmen. Wir möchten uns an dieser Stelle für den Vormittag bedanken.



Wir freuen uns auf die bevorstehenden Frühlingsmonate und die damit verbundenen Aktivitäten. Die Kinder und Erzieher der Kita Borstel.

Das Team der Kita Borstel



Akener Vereine und Verbände

FC Stahl Aken e.V. - Wir suchen Dich!

JOIN OUR TEAM !

Mo 18:30-20:00
Mi 18:30-20:00

🎵 @stahl_aken_damen
📱 @stahl_aken_damen

P. Bönecke (Trainer)
0178 5146763
S. Schulz (Koordination)
0176 60916362

MISSION GROßFELD

Einladung

Der TSV „Elbe“ Aken 1863 e.V. lädt ein zur öffentlichen Jahreshauptversammlung am Sonntag, dem 25.5.2025, 10:00 Uhr, auf der Kegelbahn.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlußfähigkeit
3. Beschluß der Tagesordnung
4. Bericht Präsidium
5. Bericht der Schatzmeisterin
6. Bericht des Kassenprüfers
7. Haushalt
8. Diskussion
9. Entlastung Präsidium
10. Wahl des neuen Präsidiums
11. Schlußwort

Sigrid Reinicke
Vorsitzende

Glasfaser-Netz für Aken: Schnell, stabil, zukunftssicher

Infomobil vom 31.03. bis 04.04.2025 vor Ort



Quelle: Telekom

Für rund 5.500 Haushalte in Aken baut die Telekom das Breitbandnetz aus.

Aktuell laufen die Arbeiten zum Ausbau des hochmodernen Glasfaser-Netzes in Aken West auf Hochtouren. Damit können bereits rund 1.500 Haushalte und Unternehmen einen direkten Glasfaser-Anschluss bis in die Wohn- oder Geschäftsräume erhalten. Für Aken Ost sind die Planungen abgeschlossen, so dass weitere 2.500 Haushalte einen Glasfaseranschluss beauftragen können. Die Arbeiten zur Verlegung des Netzes und der Anschlüsse werden im Auftrag der Telekom durchgeführt.

Glasfaser bietet viele Vorteile

Ein Internetzugang über Glasfaser ermöglicht Download-Geschwindigkeiten bis zu 1.000 MBit/s und bietet eine stabile Verbindung, auch wenn viele das Internet nutzen. So können z. B. mehrere Personen im Haushalt gleichzeitig Filme in HD streamen, im Home Office arbeiten, online spielen und Musik hören. Glasfaser eignet sich sehr gut für die Nutzung weiterer komfortabler Dienste, wie z. B. Magenta TV, dem Gesamtpaket der Telekom für Fernsehen und Streaming.

Schnell sein lohnt sich

Zur Nutzung des Glasfaser-Anschlusses ist die Buchung eines Glasfaser-Tarifs notwendig. Die Telekom bietet hierbei verschiedene Geschwindigkeiten an.

Gut zu wissen: Die Glasfaser-Tarife der Telekom bieten viel Bandbreite zum fairen Preis. Dabei profitieren Sie mit Glasfaser auch von einer hohen Upload-Geschwindigkeit. Diese entspricht immer der Hälfte der gebuchten Download-Geschwindigkeit. Außerdem sind in den Glasfaser-Tarifen alle Gespräche ins deutsche Fest- und Mobilfunknetz bereits inklusive.¹

Und so einfach geht der Wechsel

Eine kurze Online-Abfrage über telekom.de/glasfaser zeigt, ob Ihre Adresse im Ausbaubereich liegt. Gehört sie dazu, können Sie den Glasfaser-Tarif mit der gewünschten Geschwindigkeit buchen. Alles weitere erledigt die Telekom. Sofern Sie zur Miete wohnen, kontaktiert die Telekom ihre Vermieter*in, um das Einverständnis für die Verlegung des Glasfaser-Anschlusses einzuholen.

Der Wechsel von einem anderen Anbieter zur Telekom ist mit dem kostenfreien Wechsel-Service sehr einfach möglich. Die Telekom führt die Kündigung beim bisherigen Anbieter durch und stellt Ihren Anschluss zeitgerecht um.

Beratersteam vor Ort

Im Ausbaubereich ist ein Beratersteam im Auftrag der Telekom unterwegs und ermöglicht Ihnen eine bequeme und sachkundige Beratung zu Hause. Die Kundenberater*innen können sich mit einem Dienstaussweis legitimieren. Für Fragen zur Autorisierung steht die kostenlose Service-Nummer 0800 330 9765 zur Verfügung.

Glasfaser punktet bei Nachhaltigkeit

Die Telekom betreibt ihr Netz mit 100% Strom aus erneuerbaren Energien. Glasfaser ist gemäß einer Studie des Umweltbundesamtes sehr energiesparend. Je mehr Haushalte sich für den Glasfaser-Anschluss entscheiden, umso mehr Energie kann in Aken eingespart werden.

Glasfaser für Unternehmen

Auch für Unternehmen ist Glasfaser sehr attraktiv, da Mitarbeiter*innen, Fahrzeuge und Anwendungen immer stärker miteinander vernetzt werden. Glasfaser bietet für aktuelle und kommende Geschäftsanwendungen, wie z. B. Anwendungen mit künstlicher Intelligenz, eine leistungsstarke und belastbare Netzanbindung.

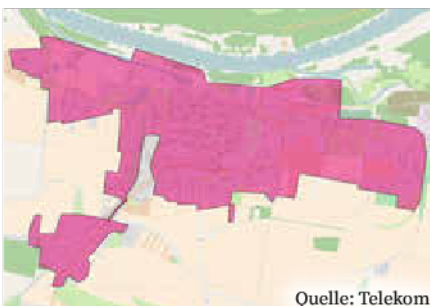
Ihre Adresse ist noch nicht dabei?

Falls Sie an Ihrer Adresse noch keinen Glasfaser-Tarif buchen können, registrieren sie sich kostenlos auf telekom.de/glasfaser als Interessent*in. Sie werden benachrichtigt, sobald der Ausbau in Ihrem Adressengebiet geplant ist.

**QR-Code
scannen,
um weitere
Informationen
zu erhalten.**



¹ Für die Bereitstellung eines Telekom Glasfaser Tarifs ist ein Glasfaser-Hausanschluss erforderlich. Die Bereitstellung erfolgt, wenn Hauseigentümer/ Hausverwaltung dem Ausbau nicht widersprechen und die finale Prüfung den Ausbau bestätigt. Als Glasfaser Tarif gilt z. B. Glasfaser 300. Dieser Tarif kostet für Breitband-Neukunden, die in den letzten 3 Monaten keinen Breitbandanschluss bei der Telekom hatten, in den ersten 6 Monaten 19,95€/Monat, danach 49,95€/Monat zzgl. einmaliger Bereitstellungspreis 69,95€, Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Aktion gilt bis 31.03.2025. Ob Ihre Adresse im Ausbaubereich liegt, können Sie über telekom.de/glasfaser prüfen.



Quelle: Telekom

Glasfaser-Ausbaubereich Aken

Beratung in der Nähe

Die Telekom berät Sie gerne telefonisch und in den Shops vor Ort zu allen Fragen rund um Glasfaser.

Shops:

Telekom Shop Dessau
Kavalierstraße 1
06844 Dessau-Roßlau
Tel.: 0340 220935

Telekom Partner Shop Köthen
Hallesche Straße 79
06366 Köthen (Anhalt)
Tel.: 03496 700441

Webseite:
telekom.de/glasfaser-sachsen-anhalt

Das Telekom Infomobil steht vom 31.03. – 04.04.2025, auf dem Marktplatz in Aken.

Interessierte können sich jeweils von 10 – 18 Uhr vor Ort beraten lassen.

Telefonisch kostenlos unter:
0800 22 66 100
(Privatkunden)

0800 33 01300
(Geschäftskunden)



**Connecting
your world.**



GASTRONOMIE

Ausgehen & Genießen

RATSKELLER AKEN

Jeden Mittwoch **Familien-Schnitzel-Mittwoch**

Alle Gerichte auf der Schnitzel-Karte 9,90€
Gleiche Größe & Qualität wie immer

Kinderschnitzel 6,90€
Schnitzel, Pommes, Buttergemüse

Getränke Special 1,50€
Richard's Sun Eistee
verschiedene Sorten

Vegetarisch/Veg

Jeden Mittwoch ab 17 Uhr
auch für Senioren & alle Anderen



Öffnungszeiten:

Mi. - Sa. ab 17 Uhr
So. 11 - 14 Uhr
Mittagstisch



Jeden Donnerstag **Stammtisch Retter-Tag**

Wir wollen die Stammtische & Kneipenkultur
in unserer Stadt wiederbeleben.
Zur Begrüßung gibt's einen Obstler
vom Wirt auf's Haus.

Krombacher vom Fass 0,4l 1,99€
PubStulle mit Salatecke 9,90€
Bauernsülze mit Bratkartoffeln 7,90€



Jetzt Plätze reservieren unter
0151/50649223

Ratskeller Aken | Markt 11 | 06385 Aken/Elbe

OSTERSONNTAG UND OSTERMONTAG

Osterbrunch Deluxe Brunch von 10.30 Uhr bis 14 Uhr

Lassen Sie sich von unserem großzügigen
Brunchbuffet verwöhnen: Freuen Sie sich
auf eine Vielfalt köstlicher Speisen.

Essen Sie nach Herzenslust – so viel Sie
mögen. Ein Genuss für die ganze Familie!
Kommen Sie vorbei und erleben Sie volle
Gaumenfreuden.

- Frühstücks-Buffer
- Mittags-Buffer
- Salatbar & Schokobrunnen



29,90€ pro Person, Kinder 1€ pro Jahr



vor Ort

IHR DIENSTLEISTER



FRANKE

PERSONEN- UND GÜTERTRANSPORTE, FAHRZEUGVERMIETUNG

AKEN (034909) 83383

Krankentransportfahrten für alle Kassen und BG's
sitzend und im Rollstuhl mit Rampe

Gütertransporte mit
Transporter und Anhänger

Vermietung Kleinbus, Transporter, Anhänger



Seit 25 Jahren für Sie da.

Bausanierung / unsere Leistungen:

- Neu-Umbau • Innenausbau/Trockenbau
- Stuckfassaden • Vorhangfassaden • Vollwärmeschutzfassaden
- Glattputzfassaden • Natursteinklinker/Klinkerriemchenfassaden
- Treppen- und Treppenhaussanierung/Granit Fensterbänke
- Fliesenarbeiten/Bäder • Fußbodenverlegung
- Fenster- und Türen aus Kunststoff und Holz/Innentüren
- Maler- und Tapezierarbeiten • eigenes Gerüst

☎ 03 49 09 / 8 24 22 • 01 73 / 8 96 67 97

Bahnhofstraße 44 • 06385 Aken - Termine nach Vereinbarung -

Wegweiser zum Fachmann...

...ganz in Ihrer Nähe,
kompetent und zuverlässig

Firma Lars Weise
all in one

- Garten- und Landschaftsbau
(Gartengestaltung und Pflasterarbeiten)
- Hecken- und Baumbeschnitt
- Baumfällarbeiten (Klettertechnik)
- Trockenbau und alle Arbeiten
in Haus und Hof
- Lieferung von Schüttgütern aller Art
- Hausentrümpelung/Beräumung



Dessauer Landstr. 57 b • 06385 Aken/Elbe
Telefon: 034909-86605 • Mobil: 0172-7418393

Bei der Modernisierung auf alte Baustoffe achten

Anzeige

Bei der Modernisierung alter Immobilien sollten Bauherren die verwendeten Baustoffe und deren Gesundheitsauswirkungen sorgfältig prüfen, raten die Experten des Bauherren-Schutzbunds e.V. (BSB). Verunreinigungen und Schadstoffe in Baumaterialien und Inneneinrichtungen können die Innenraumluft belasten und zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen führen. Im Altbau sollte man daher insbesondere auf verwendete Holzschutzmittel, Anstriche und Beschichtungen, Klebstoffe und Faserprodukte achten. So sind zum Beispiel die im Altbau als Dämmstoff verwendeten künstlichen Mineralfasern häufig nicht luftdicht eingebaut. Die Gefahr besteht, dass Faserstäube in die Raumluft geraten, die zu Beschwerden führen können.

Der Ausbau alter Dämmstoffe sollte deshalb immer von einem Fachbetrieb ausgeführt werden. Beim Einbau neuer Dämmstoffe ist darauf zu achten, dass keine Fasern in die Innenräume gelangen. Eine solche dauerhaft luftdichte Trennung wird heute durch Folien oder Plattenbekleidungen erreicht.

Schimmelsanierung: Hier müssen Profis ran

Anzeige

Gesundheitsgefährdende Schimmelpilze und Feuchtigkeit in Innenräumen und Kellern müssen so schnell wie möglich entfernt werden. Die Analyse der Ursachen und die Schadensbeseitigung sollten betroffene Haus- und Wohnungsbesitzer Fachleuten überlassen. Geeignete Fachbetriebe haben sich durch Schulungen, die mit einer Prüfung durch die TÜV Rheinland Group abschließen, auf die Bereiche Schimmel- und Feuchtesanierung spezialisiert. Laien versuchen oft, feuchte Stellen und Schimmel einfach zu überstreichen oder mit umweltschädlichen Substanzen zu behandeln. Aber ohne eine genaue Klärung der Ursachen entsteht er wieder. Deshalb nehmen die Experten grundsätzlich vor Ort sorgfältige Messungen vor und entfernen den Schimmel gründlich. Bei Bedarf wird die Raumluft desinfiziert. Eine Feuchte- und Schimmelsanierung gehört in die Hände von Fachleuten, die sich für solche Arbeiten qualifiziert haben, sonst wird am Schaden vorbei saniert.

HLC

Hier unsere Leistungen:

- | | |
|------------------------|----------------------|
| - Dachdecker- | - Asbestentsorgung |
| arbeiten aller Art | - Gerüstbau |
| - Dachklempnerarbeiten | - Maurer-/ |
| - Fassadensanierung | Rohbauarbeiten |
| - Zimmererarbeiten | - Trockenbauarbeiten |
| - Schornsteinsanierung | - Pflasterarbeiten |
| - Bagger- und | - Um- und Ausbau |
| Erdarbeiten | - komplette |
| | Abbrissarbeiten |



HERLAU GmbH
Dach und Bau
Asbestentsorgung

Volker Hermann

An der Mühle 7 • 06385 Aken-Kühren;
Michener Str. 36
06386 Osternienburger Land/OT Wulfen

Tel./Büro 034979/2 10 05
Fax 034979/2 25 75
Handy 0172/3 46 01 62
www.herlau-gmbh.de



vor Ort

IHR DIENSTLEISTER



Mit dem Sanierungsfahrplan mehr Energie sparen

Anzeige

Angesichts der hohen Energiepreise ist das Interesse an energetischen Sanierungen älterer Gebäude stark gestiegen. Nur wie sollten Hauseigentümer dabei vorgehen, welche Maßnahme ist sinnvoll und welche Reihenfolge ist die richtige? Bei diesen Fragen können Energieberater vor Ort unterstützen. Sie nehmen eine Ist-Analyse des Altbaus vor und erstellen einen individuellen Sanierungsfahrplan. „In der Beratung zeigt sich sehr häufig, dass ein effizienter Wärmeschutz für die Fassade den ersten Platz auf dem Sanierungsplan einnehmen sollte“, erklärt Serena Klein, Sprecherin der Geschäftsführung des Industrieverbandes Hartschaum e. V. (IVH). Denn die Dämmung, beispielsweise mit EPS, verringert direkt und dauerhaft den Heizenergiebedarf des Eigenheims und wird daher auch staatlich gefördert. *djd 69221*

Frische Kräfte für den Rasen

Anzeige

Kräftig grün, dicht, ohne Filz und Moos: So sieht Gärtners Wunschtraum vom perfekten Rasen aus. Mit dem Ende der Frostperiode kann die Rasenpflege beginnen.

Zum Start in die Frühlingsaison braucht das Grün vor allem eines: frische Nahrung. Empfehlenswert ist ein stickstoffbetonter Rasendünger. Ihn kann man bereits zeitig im Frühjahr gleichmäßig auf der Rasenfläche verteilen, rät Stihl-Gartenexperte Jens Gärtner. „Mehr Zeit lassen können sich Gartenbesitzer hingegen mit dem ersten Mähen des Jahres.“ Erst sollte der Rasen sprießen, nach dem Düngen kann der Mäher mindestens noch ein bis zwei Wochen im Winterquartier bleiben. Weniger ist mehr, so lautet die Faustformel für den rasenfreundlichen Fassonschnitt. „Damit die Halme tief wurzeln können und dicht wachsen, ist es hilfreich, den Rasen lieber häufiger, ein- bis zweimal die Woche, dafür aber nicht zu kurz zu schneiden“, erklärt Gärtner.

Einen Frühstart legen viele Rasenliebhaber mit dem Vertikutierer hin. In dieser Hinsicht ist mehr Geduld gefragt, sagt Gärtner: „Vertikutieren ist dann empfehlenswert, wenn der Rasen stark verfilzt und von Moos durchsetzt ist. Mit diesem Arbeitsschritt wartet man jedoch am besten, bis der Rasen nach dem Winter wieder zu Kräften gekommen ist.“ Ein guter Zeitpunkt ist das spätere Frühjahr, wenn das Thermometer mindestens zehn Grad Celsius anzeigt und trockene Witterung herrscht. Das Vertikutieren dient dazu, dem Rasen mehr Luft für frisches Wachstum zu verschaffen - und die Versorgung mit Mineralien sowie Wasser zu verbessern. Der Rasenmäher mit Fangkorb kann danach dabei helfen, das herausgearbeitete Material aufzusammeln. Das erspart das mühsame Zusammenrechnen. Bleibt der Regen in den Tagen nach dem Vertikutieren aus, muss der Gartenschlauch zum Einsatz kommen. Ansonsten lautet das Motto für das Rasenwässern:

lieber seltener, dafür umso gründlicher. Eine Wassergabe ein- bis zweimal wöchentlich reicht aus, empfohlen wird jeweils eine Menge von 20 bis 25 Litern pro Quadratmeter, idealerweise am frühen Morgen oder späten Abend. *djd 65227n*



Yvonne Vandrey

IHRE ALLTAGSHELPERIN

TELEFON 0162-90 52 571

E-Mail | yvonnevandrey.alltagshelferin@gmail.com

*Nicht allein sein zu müssen
ist ein gutes Gefühl - auch für
pflegende Angehörige.*



Gemeinsam statt einsam!

Ich biete Dienste zur Unterstützung im Alltag und bei der Verrichtung der Aktivitäten des täglichen Lebens an, wie z. B.:

- Einzelbetreuung (z. B. Begleitung zu Ärzten und Behörden, allg. Betreuung etc.)
- Familienentlastende Dienste (Betreuungs- und Entlastungsleistungen)
- Alltagsbegleitung
- gemeinsam einkaufen gehen oder der direkte Einkaufsservice
- gemeinsames Kochen/Backen
- gemeinsame Spaziergänge
- Gespräche führen, Gesellschaftsspiele spielen
- Tagesbetreuung einzeln oder in Kleingruppen (Tierpark, Theater, Restaurantbesuch etc.) ... und viele weitere Leistungen

**Für jedes
Alter!!!**

Durch die landesrechtliche Anerkennung meines Angebotes zur Unterstützung im Alltag nach §§ 45 a bis 45 d SGB XI, ist es mir möglich, meine Leistungen mit den Pflegekassen abzurechnen!



Hauservice Florian Vandrey

Puschkinstraße 12 • 06385 Aken (Elbe)

Telefon: 0152/28 57 00 63

E-Mail: hauservicevandrey@gmail.com

Unser Leistungsangebot für Sie:

- Haus- & Wohnungsausräumung
- Haushaltsauflösung
- Entrümpelungen
- Kleintransporte
- Abrissarbeiten, Entkernung von kleineren Objekten
- Entsorgung von Gartenabfall, Grünschnitt, Erdaushub
- Landschafts- & Grünflächenpflege
- Grabpflege
- Gehwegreinigung & Pflege
- Unkrautvernichtung
- Rasen mähen
- Baumverschnitt, Heckenverschnitt
- Kleinreparaturen & Einbau von Fertigelementen
- Winterdienst
- Hausverwaltung

Weitere Leistungen auf Anfrage!

Die Männer für Ihre Fälle, vom Hauservice Vandrey

Gut informiert für Ihr Eigenheim!



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

10 % Rabatt

auf die „Schwarzwaldwoche und Schwarzwaldtage“
auf Ihren Besuch bis 6. April 2025

**Im Gesundheitstal im Schwarzwald
zur Ruhe kommen und den Duft der Tannen riechen**

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 235,-**

Schwarzwaldtage

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte
mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten
Montag und Dienstag nur Frühstück

4 Nächte p. P. **ab € 318,-**

Schwarzwaldwoche

7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension,
davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten
und 1 x festliches 6-Gang-Menü,
Montag und Dienstag nur Frühstück

p. P. **ab € 545,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen
2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen
kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus
3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien

Liebe Patienten

Aus Altersgründen werde ich meine Praxis
zum 28.03. 2025 schließen.

Leider hat sich kein Nachfolger gefunden.
Patienten, deren Bonusheft sich noch in unserer
Praxis befindet, holen dies bitte spätestens
am 31.03.2025 in unserer Praxis ab.

Vielen Dank für das mir jahrelang
entgegengebrachte Vertrauen.

Dipl. Stom. M. Weber

Burgstr. 25 · 06385 Aken · Tel. 034909 82388

Buchen Sie

Ihren Ostergruß!



Ihre Medienberaterin vor Ort

Mareike Wolf berät Sie gerne.

0171 2169588 | m.wolf@wittich-herzberg.de

Anzeigen | Beilagenverteilung | Drucksachen

www.wittich.de

Mein 90. Geburtstag

90 Jahr', wie wunderbar, eine Reise durch die Zeit und nun ist es soweit - DANKE zu sagen, an alle
lieben Menschen, die diesen Tag so wundervoll für mich organisiert haben!
Dank geht an die Gaststätte Steakhaus „El Paraiso“ (ehemals Fährhaus) für die köstliche Bewirtung.
Von ganzem Herzen danke ich Herrn Pfarrer Dr. Georg Neugebauer. Sein Trompetenständchen
weckte musikalische Erinnerungen in mir.

Ich danke dem Ortsbürgermeister von Susigke, Herrn Detlef Semmler, für die liebevoll
überbrachten Glückwünsche des Ortschaftsrates Susigke sowie dem Bürgermeister Jan-Hendrik
Bahn der Stadt Aken/Elbe für die wertschätzenden Worte und die wunderschönen Blumen.

Lieben Dank an Familie Kühn, Familie Eisen, Familie Semmler und an
meine Geschwister Wilfried, Karl und Helga.

**Mein spezielles Dankeschön geht an meine Familie
Eike und Birgit mit Benjamin, Laura, Sebastian und Raja
Martin und Elke mit Sarah, Andy, Arne, Leoni und Pascal
Armin und Wenke mit Jessica, Toni und Philipp**

Durch eure witzigen Ideen und
aktive Unterstützung wurde dieses Jubiläum
zu einem ganz besonderen Fest!

Die allergrößte Überraschung war für mich
die Fahrt mit der Pferdekutsche!

Eure

Irmgard Diederling
aus Susigke

